



► **RUSIA AISLAMIENTO FORZOSO POR SIDA**

En la prisión juvenil de Kópino, en San Petersburgo, un 80 por ciento de los internos padecen tuberculosis; en muchos casos agravada por sida. El frío y una alimentación de campo de concentración hacen el resto. Los enfermos con VIH, como anciana el letrero, sufren cuarentena y son 'tratados' con aspirina.



Menores en prisión

No todos los niños juegan

Más de un millón de niños en el mundo viven bajo custodia y privados de todos sus derechos. Durante años, la fotógrafa francesa Lizzie Sadin ha visitado más de 60 cárceles, de Camboya a Brasil, retratando la infancia perdida de estos pequeños. Premiada en el prestigioso *Visa pour l'Image* de Perpiñán, su testimonio rompe el aislamiento y el silencio que rodea esta tragedia. Por Lizzie Sadin



INDIA ¿AL PURGATORIO O AL INFIERNO?

El Social Railway's Project, en Nueva Delhi, busca ayudar a los menores a encontrar una salida a sus dificultades. Algunos de ellos, arrestados por vagabundeo y hurto, son enviados por el juez a la Casa de Observación de Menores. Hay dos casas, numeradas 1 y 2. En la primera se les da educación y apoyo social, pero los que van a la segunda viven en condiciones tan estrictas como las de una prisión para adultos.



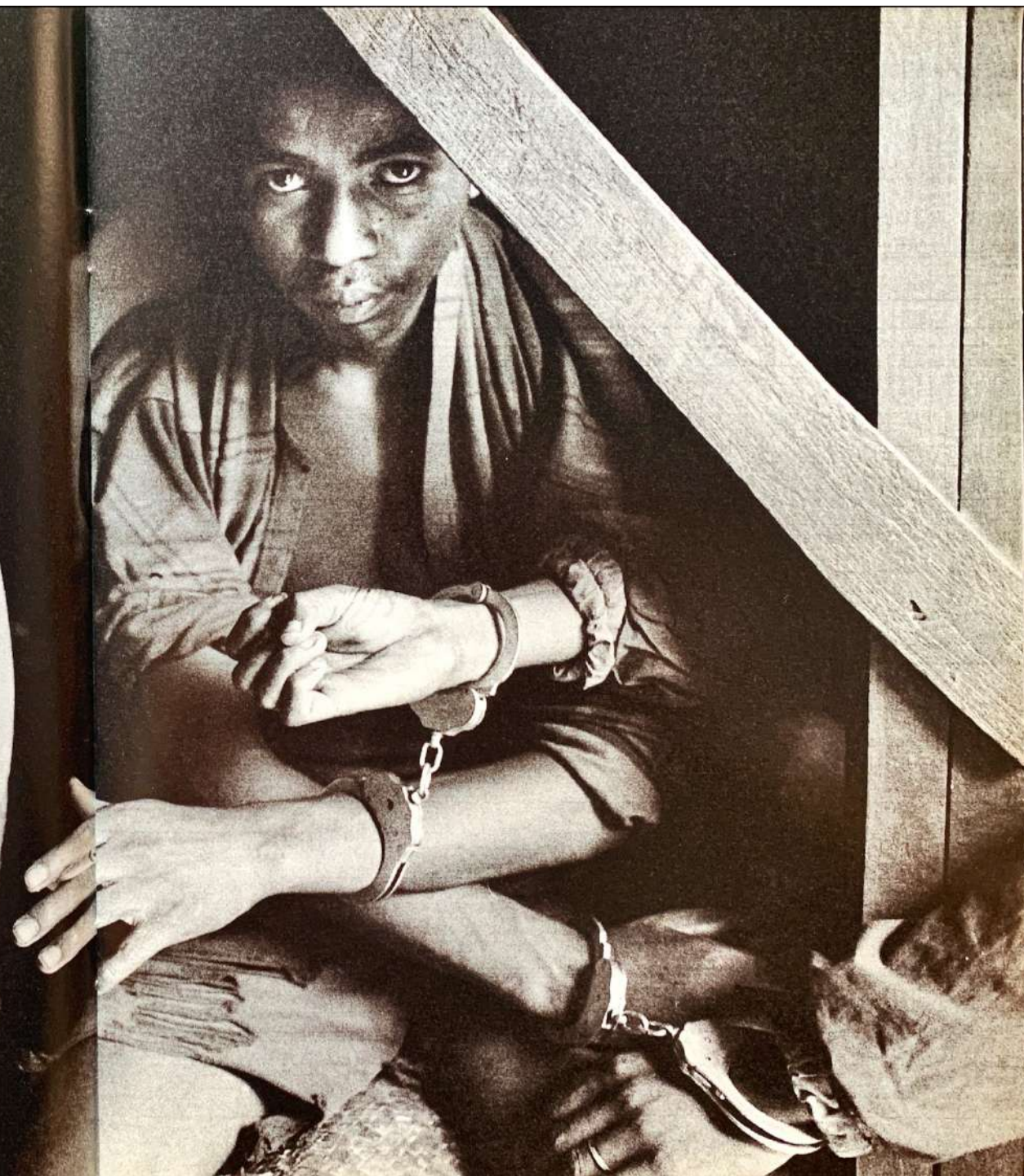
ISRAEL EL ENEMIGO ADOLESCENTE Nº 1

Esposados de pies y manos, 14 palestinos llegan a la prisión Telmond, en Tel Aviv, en un minibus blindado procedentes del Complejo Ruso, el centro militar para interrogatorios, en Jerusalén. Serán juzgados en cortes militares y encerrados en el ala de alta seguridad para menores palestinos y árabes. 81 reclusos de 14 a 18 años, algunos con sentencias de 20 o 25 años, ocupan 27 celdas.

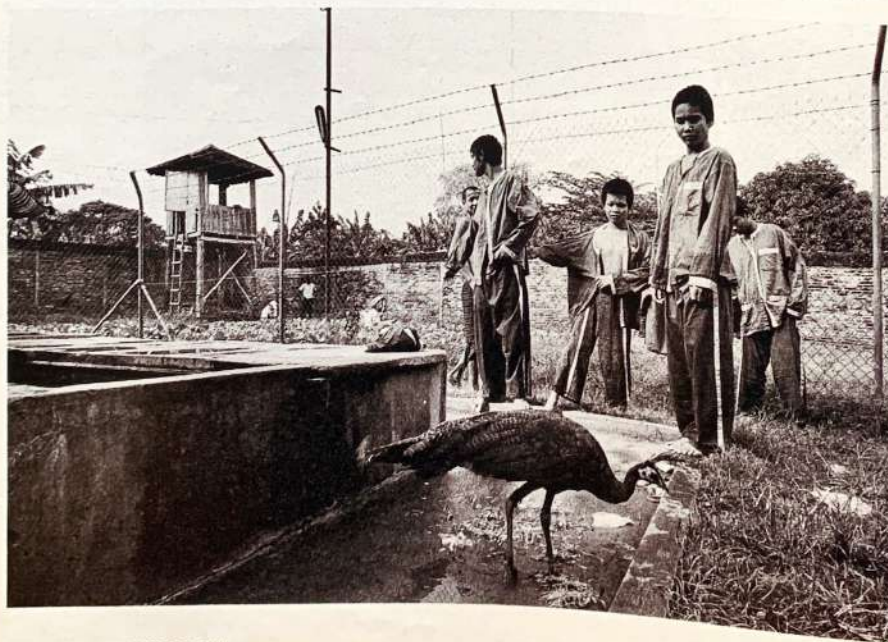
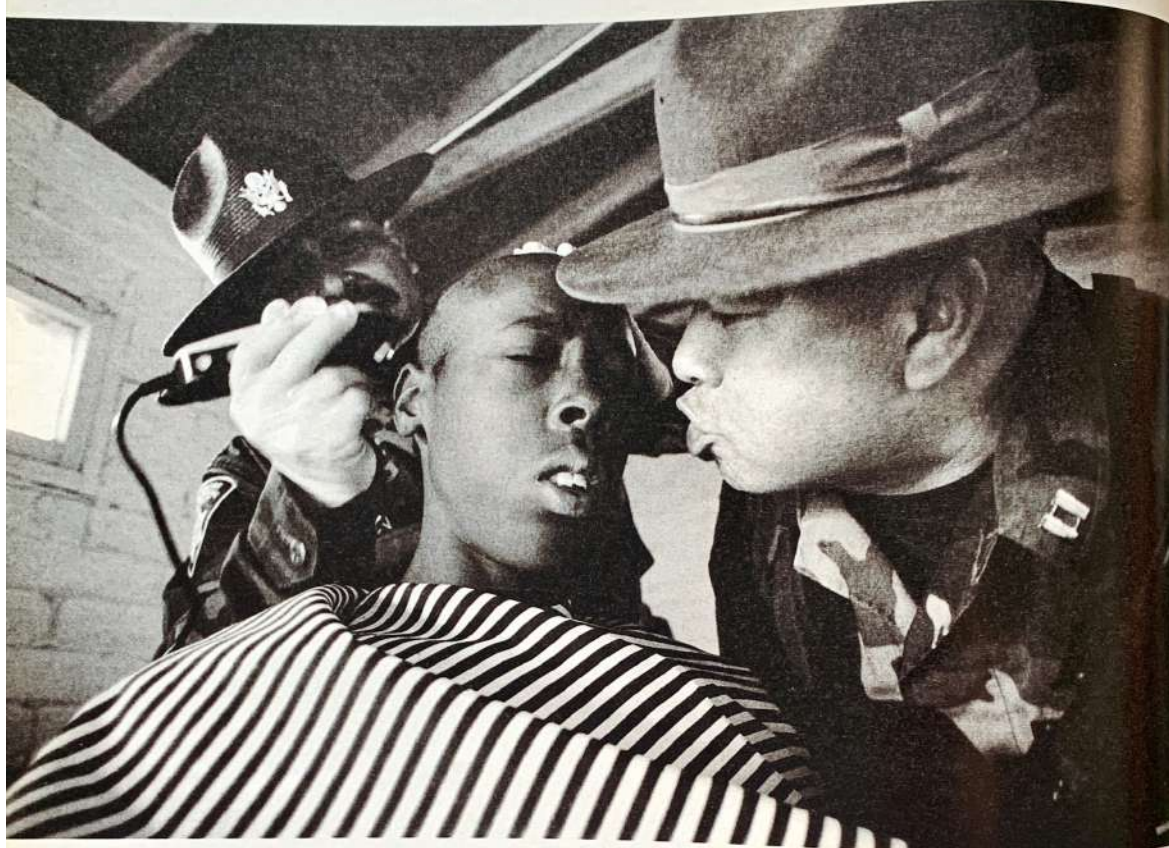
BRASIL MALTRATADOS EN UNA NUBE ETÉREA

Celda para presos sedados en la Casa de Acogida al Menor, en Salvador de Bahía. Los internos, jóvenes con delitos menores, como robos y consumo de drogas, presentan marcas de violencia en el cuerpo y aseguran ser víctimas de malos tratos por sus monitores. En el centro, con capacidad para 120 personas, conviven 238 adolescentes. Muchos llevan más de año y medio a la espera de juicio.





MADAGASCAR
ESPOSADOS POR
PAREJAS Y A LA CAMA.
Bruno, de 16 años, cumple condena en Moramanga. El hedor a sudor y orines domina su celda de 25 metros cuadrados donde conviven 101 menores y adultos. A su lado, un preso está esposado a otro y a la cama por intento de evasión. No hay celdas de aislamiento en este penal en estado de total abandono.



EE.UU. LICENCIA PARA ACOSAR

En el Correccional Elkhorn, en California, los guardas (ex militares) se esfuerzan por hacer de la llegada de los "reclutas" un infierno. Los esposan de pies y manos y les gritan desde el primer minuto de su llegada. Las primeras humillaciones incluyen un rasurado con banda sonora de alaridos. Este joven —judo en exceso— es el objeto favorito de los insultos de este émulo del 'sargento de hierro'.

CAMBOYA ¿UN BAÑO EN LA CHARCA

Es la hora del baño en la prisión de Kampong Cham. En el mismo agua también hay que lavar la ropa. Los pavos son expertos delatores y dan la alarma si alguien intenta escapar. En Camboya no hay tribunales de menores, no se distingue entre éstos y adultos. Los niños presos cumplen condenas por todo tipo de delitos: ya sea robar arroz, un gallo o una moto; desorden público, atracos e, incluso, violaciones.